



---

*Dokument ze zasedání*

---

**A9-0299/2023**

25.10.2023

**\*\*\***

## **DOPORUČENÍ**

k návrhu rozhodnutí Rady o uzavření Dohody o partnerství mezi Evropskou unií a Madagaskarskou republikou v oblasti udržitelného rybolovu a prováděcího protokolu k dohodě (2023–2027)  
(09525/2023 – C9-0223/2023 – 2023/0117(NLE))

Výbor pro rybolov

Zpravodajka: Clara Aguilera

***Vysvětlivky***

- \* Postup konzultace
- \*\*\* Postup souhlasu
- \*\*\*I Řádný legislativní postup (první čtení)
- \*\*\*II Řádný legislativní postup (druhé čtení)
- \*\*\*III Řádný legislativní postup (třetí čtení)

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém v návrhu aktu.)

## OBSAH

	<b>Strana</b>
NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU .....	5
VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ.....	6
STANOVISKO VÝBORU PRO ROZVOJ.....	10
STANOVISKO ROZPOČTOVÉHO VÝBORU .....	15
POSTUP V PŘÍSLUŠNÉM VÝBORU .....	19
JMENOVITÉ KONEČNÉ HLASOVÁNÍ V PŘÍSLUŠNÉM VÝBORU .....	20



## NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

**o návrhu rozhodnutí Rady o uzavření Dohody o partnerství mezi Evropskou unií a Madagaskarskou republikou v oblasti udržitelného rybolovu a prováděcího protokolu k dohodě (2023–2027)  
(09525/2023 – C9-0223/2023 – 2023/0117(NLE))**

**(Souhlas)**

*Evropský parlament,*

- s ohledem na návrh rozhodnutí Rady (09525/2023),
  - s ohledem na Dohodu mezi Evropskou unií a Madagaskarskou republikou o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu (09007/2023),
  - s ohledem na žádost o udělení souhlasu, kterou předložila Rada v souladu s čl. 43 odst. 2 a čl. 218 odst. 6 druhým pododstavcem písm. a) bodem v) Smlouvy o fungování Evropské unie (C9-0223/2023),
  - s ohledem na čl. 105 odst. 1 a 4 a čl. 114 odst. 7 jednacího řádu,
  - s ohledem na doporučení Výboru pro rybolov (A9-0299/2023),
1. uděluje souhlas s uzavřením dohody;
  2. pověřuje svou předsedkyni, aby předala postoj Parlamentu Radě, Komisi, jakož i vládám a parlamentům členských států a Madagaskarské republiky.

## VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

První dohoda mezi Evropským společenstvím a Madagaskarskou republikou o přidružení v odvětví rybolovu pochází ze dne 19. prosince 2007. Poslední prováděcí protokol k této dohodě o partnerství platil od 1. ledna 2015 do 31. prosince 2018, kdy skončila jeho platnost.

Od 31. prosince 2018 funguje dohoda o partnerství v režimu „spících dohod“, které se vztahují na státy s dohodou o aktivní spolupráci v odvětví rybolovu, avšak bez aktivního prováděcího protokolu. Proto byl ve vodách Madagaskaru rybolov plavidel EU zakázán.

Dne 28. října 2022 dosáhly EU a Madagaskar dohody, jejímž cílem je obnovit a zlepšit partnerství mezi EU a Madagaskarem a přispět k řádné správě rybolovu. Cílem je umožnit plavidlům EU přístup do rybolovné oblasti Madagaskaru a lovit tuňákovité a příbuzné druhy v rámci řídicího mandátu Komise pro tuňáky Indického oceánu (IOTC). Dohoda a protokol rovněž poskytnou odvětvovou podporu pro sledování nezákonného rybolovu a boj proti němu, odvětví drobného rybolovu, vědeckou a technickou spolupráci s cílem zajistit udržitelné využívání rybolovných zdrojů, odpovídající výcvik námořníků, řízení a zachování rybolovných zdrojů a vědeckou spolupráci. Cílem odvětvové podpory není podpora madagaskarského rybářského loďstva.

Dohoda a protokol navíc přispějí k hospodářství Madagaskaru v oblasti rybolovu tím, že podpoří růst a důstojné pracovní podmínky v hospodářských činnostech souvisejících s rybolovem.

Tato dohoda se použije po dobu čtyř let od prvního dne jejího prozatímního provádění, není-li vypovězena podle článku 21.

Dohoda je výsledkem intenzivních jednání s madagaskarskou vládou, která vyzvala ke snížení počtu plavidel EU a zároveň ke zvýšení značné finanční poptávky. Výsledek jednání předpokládá pokles referenčního množství z předchozích 15,750 tun ročně na 14,000 tun ročně. Počet oprávněných plavidel se ve srovnání s předchozí dohodou rovněž snížil z 94 na 65 jednotek. Plavidla EU, zejména ze Španělska, Portugalska, Itálie a Francie, tradičně těžila z rybolovných práv v madagaskarských vodách.

Množství žraloků, kteří mohou být uloveni společně s tuňáky a příbuznými druhy, je omezeno na 220 tun za rok nižší než 250 tun.

Dohoda se rovněž vztahuje na Mosambický průplav, který má strategický význam pro loďstvo EU. Plavidla Unie nesmějí vplout do pásma 3 námořních mil kolem ukotvených lovných zařízení s uzavíracím mechanismem (FAD) používaných madagaskarskými rybáři.

Majitelé plavidel podléhají poplatkům na základě tonáže úlovků. Poplatek pro plavidla lovcí tuňáky vlečnou sítí byl zvýšen ze 70 EUR za tunu na 85 EUR za tunu. Kromě toho musí plavidla platit paušální zálohy v těchto částkách:

- 16 150 EUR/rok za plavidlo lovcí tuňáky košelkovými nevodami u úlovků o objemu 190 t

- 4 930 EUR/rok za plavidlo pro povrchový rybolov na dlouhou lovnou šňůru > 100 GT u úlovků o objemu 58 t
- 3 145 EUR/rok za plavidlo pro povrchový rybolov na dlouhou lovnou šňůru ≤ 100 GT u úlovků o objemu 37 t
- 5 000 EUR/rok za podpurné plavidlo

Odhadované celkové náklady na nový protokol během jeho čtyřleté životnosti by měly činit 12 880 000 EUR, tj. 3220000 EUR ročně. Tato částka se dělí následovně: Částka 7 200 000 EUR představuje finanční závazek Unie a 5 680 000 EUR představuje odhadovanou hodnotu příspěvku majitele plavidla. V důsledku toho EU přispěje 56 % z celkového počtu plavidel a 44 % majitelů plavidel. Kromě toho byla zahrnuta ustanovení na podporu spolupráce mezi EU a Madagaskarem v rámci Komise pro tuňáky Indického oceánu (IOTC).

Dohoda rovněž zavádí nový příspěvek na ochranu ekosystémů, který mají platit vlastníci rybářských plavidel Unie, kteří budou platit zvláštní příspěvek založený na hrubé prostornosti ročně ve výši 2,50 EUR za GT. Celková odhadovaná částka by měla činit přibližně 200 000 EUR a měla by být vyplacena madagaskarské agentuře odpovědné za rybolov a akvakulturu.

### **Postoj zpravodajky**

Madagaskarská republika je čtvrtým největším ostrovem na světě a největším z afrických ostrovů, který je zcela obklopen Indickým oceánem, a je považována za jednu z nejlepších zemí, pokud jde o ochrany přírody, jež se pyšní mnoha endemickými druhy. Zemědělství, rybolov a lesnictví jsou páteří madagaskarského hospodářství a představují 34 % HDP.

Navzdory všemu tomuto přírodnímu bohatství je Madagaskar jednou ze zemí, které Organizace spojených národů považuje za nejméně rozvinuté země. Chudoba postihovala v roce 2017 92 % obyvatelstva. Z hlediska chronické podvýživy se tato země umístila na čtvrtém místě na světě. Madagaskar je navíc jednou z pěti zemí, kde je pro obyvatelstvo nejobtížnější přístup k vodě. Podle nevládní organizace WaterAid<sup>1</sup> tam nemá 12 milionů lidí přístup k pitné vodě.

Odhaduje se, že odvětví rybolovu zaměstnává na Madagaskaru více než 1,5 milionu lidí a jeho úlovky se skládají z různých druhů: vysoce stěhovavé druhy, korýši, hlavonožci atd. Do madagaskarských vod mají přístup loďstva z Asie (Čína, Koreje, Japonska, Tchaj-wanu) a dalších států vlajky ze západní Afriky a Střední Ameriky. Madagaskar je zemí, která s EU spolupracuje v boji proti nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu podle pravidel EU.

Podle informací, jež poskytuje madagaskarské odvětví rybolovu, slouží drobný rybolov k výživě obyvatel této země, ale nemá bohužel dostatečné prostředky k udržení dostatečného zásobování místního obyvatelstva. Spotřeba ryb je velmi nízká navzdory skutečnosti, že země trpí hladomorem, neboť ryby, jež jsou loveny převážně loděmi ze třetích zemí, se vyvážejí. Tato dohoda může být skvělou příležitostí ke změně této situace a může umožnit madagaskarským lidem lepší přístup k potravinám.

<sup>1</sup> <https://www.accioncontraelhambre.org/es/africa/madagascar>

Zpravodajka vítá práci Evropské komise a blahopřeje jí k uzavření složitých jednání s Madagaskarem, neboť tato dohoda je pro evropské loďstvo velmi důležitá a zároveň představuje velkou příležitost pro tolik potřebný rozvoj madagaskarského odvětví rybolovu.

Zdůrazňuje, že zpětné a výhledové hodnocení protokolu k dohodě o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu mezi EU a Madagaskarem<sup>2</sup> naznačuje, že dohodu o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu lze obecně popsat jako dohodu výhodnou pro všechny strany, neboť odpovídá zjištěným potřebám různých zúčastněných stran. Obecně jsou splněna tradiční hodnotící kritéria (účinnost, efektivnost, hospodárnost, relevance, soudržnost). Připomínky různých zúčastněných stran konzultovaných během tohoto hodnocení rovněž umožňují prohlásit, že stávající protokol je z velké části přijatelný a že jeho obnovení je podporováno s ohledem na jeho přínosy pro všechny strany.

Zpravodajka se domnívá, že dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu mají obecně velmi pozitivní dopad jak na místní obyvatelstvo, tak na evropské loďstvo a umožňují spotřebitelům v EU lepší přístup k udržitelně uloveným rybám. Nedávno zveřejněné hodnocení dohod o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu<sup>3</sup> potvrdilo, že poskytují odpovídající rámec pro splnění potřeb a cílů společné rybářské politiky (SRP), aby se přístup ke zdrojům loďstva EU ve vnějších vodách řídil zásadami přístupu a pravidly zajišťujícími udržitelnost rybolovných postupů, které dodržují pravidla společné rybářské politiky. Kromě toho dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu splňují potřeby přidružené třetí země, pokud jde o vytváření hospodářských výnosů prostřednictvím jejich přebytečných zdrojů nebo určení zeměpisné polohy tras vysoce stěhovavých druhů a stanovení rozpočtového krytí s cílem posílit její rámec pro řízení rybolovu a zajistit udržitelný rozvoj odvětví rybolovu. Dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu navíc zahrnují potřebu, aby loďstvo EU provádějící rybolov ve vzdálených vodách a některé části loďstva EU provozujícího drobný rybolov měly přístup k produktivním rybolovným oblastem ve vodách mimo EU, čímž se zajistí rovné podmínky pro hospodářské subjekty v EU a v jiných cizích zemích.

V této souvislosti zpravodajka naléhavě vyzývá Komisi, aby podrobně analyzovala oblasti, které hodnocení označilo za ty, které by mohly zlepšit výkonnost, jako je zlepšení monitorování provádění, které provádějí smíšené výbory. přidružené třetí země, na něž se vztahuje doložka o zákazu diskriminace, zlepšit transparentnost veřejnosti a informovat o výsledcích a dopadech vyplývajících z provádění složek dohod o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu týkajících se přístupu a odvětvové podpory.

V této souvislosti zpravodajka naléhavě vyzývá Komisi, aby pokračovala v transparentnosti, kterou prokázala během jednání o dohodě, a aby požadovala, aby se občanská společnost a hlavní nevládní organizace působící v zemi zapojily do všech setkání s madagaskarskými orgány. Vypracování vhodného akčního plánu je nezbytné k tomu, aby bylo možné vyčlenit finanční prostředky na odvětvovou podporu na priority stanovené po dohodě s

---

<sup>2</sup> <https://op.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/a48fa492-387b-11e8-b5fe-01aa75ed71a1>

<sup>3</sup> <https://op.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/21927e4c-2f4d-11ee-9e98-01aa75ed71a1>



madagaskarským obyvatelstvem s cílem podpořit udržitelný rozvoj odvětví rybolovu v zemi.

Zpravodajka vyzývá madagaskarské orgány, aby od ostatních loďstev požadovaly přístup do svých vod se stejným kritériem transparentnosti a aby jako předběžnou podmínku stanovily prohlášení o všech úlovcích a přístup k údajům, aby bylo možné vědecké poradenství z těchto populací provádět za co nejlepších podmínek.

Zpravodajka upozorňuje Komisi na nutnost neustálého sledování dohody, že námitka proti usnesení IOTC 23/02 nepředstavuje pro evropské loďstvo působící ve vodách Madagaskaru žádný problém. Skutečnost, že Madagaskar nepatří mezi země, které proti takovému řešení nesouhlasily, by neměla způsobit konflikt ani ovlivnit řádný vývoj dohody.

Pokud jde o novou míru ochrany oceánů, zpravodajka blahopřeje Komisi k iniciativě, jejímž cílem je vyčlenit finanční prostředky na podporu obnovy oceánů, což je jedna z priorit EU. Naléhavě však vyzývá Komisi, aby stanovila přesnější pravidla pro uplatňování tohoto poplatku a aby byla zahrnuta mezi body, které budou analyzovány v souvislosti s hodnocením dohody.

20.9.2023

## STANOVISKO VÝBORU PRO ROZVOJ

pro Výbor pro rybolov

k návrhu rozhodnutí Rady o uzavření jménem Evropské unie a prozatímním provádění Dohody o partnerství mezi Evropskou unií a Madagaskarskou republikou v oblasti udržitelného rybolovu a jejího prováděcího protokolu (2023–2027) (09525/2023 – C9-0223/2023 – 2023/0117(NLE))

Zpravodajka: Caroline Roose

### STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Evropská komise vedla jednání s madagaskarskými orgány o uzavření nové dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu a nového prováděcího protokolu, které byly parafovány dne 28. října 2022. Nová dohoda o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu zrušuje a nahrazuje dohodu z roku 2007 a vztahuje se na období čtyř let ode dne zahájení prozatímního provádění.

Nová dohoda o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu a její prováděcí protokol stanoví aktualizovaný rámec umožňující 65 plavidlům Unie přístup do madagaskarských vod a rybolov tuňáků a příbuzných druhů.

Výměnou za rybolovná práva poskytuje EU Madagaskaru finanční příspěvek, který představuje 1 800 000 EUR ročně, tvořený roční částkou 700 000 EUR na pokrytí přístupu do rybolovné oblasti Madagaskaru a částkou 1 100 000 EUR na odvětvovou podporu určenou na podporu rybářské politiky Madagaskaru. EU a Madagaskar se rovněž dohodly na souboru pravidel na podporu udržitelného rybolovu, mimo jiné prostřednictvím zlepšení kontroly rybolovu, vědecké spolupráce nebo boje proti nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu. Inovativní protokol zavádí zvláštní příspěvek na environmentální řízení a ochranu ekosystémů, který mají platit majitelé plavidel Unie.

V madagaskarských vodách se vyskytuje mnoho druhů ryb, jsou však obětí intenzivních a nadměrných rybolovných postupů zahraničních průmyslových plavidel, zejména zahraničních plavidel lovících vlečnými sítěmi, která se zaměřují na garnáty. Změna klimatu a nadměrný rybolov poškozují mořské ekosystémy a v důsledku bezprostředního zvýšení cen dramaticky snižují místní spotřebu. Tyto faktory způsobují, že ryby nejsou pro pobřežní komunity cenově dostupné, a nutí lidi k tomu, aby se věnovali rybolovu na moři, což má dopad na jejich živobytí a zajištění potravin. Ve srovnání s ostatními africkými rybářskými ekonomikami je spotřeba ryb na Madagaskaru nízká (od roku 2019 je to 4,26 kg ročně na osobu ve srovnání s 16 kg na Seychelách a 20 kg na Mauriciu). Navíc 33 % obyvatelstva trpí podvýživou a některé regiony čelí hladu.

Některé tropické druhy tuňáka, zejména tuňák žlutoploutvý, jsou v Indickém oceánu předmětem nadměrného rybolovu. V roce 2022 doporučil vědecký výbor Komise pro tuňáky Indického oceánu (IOTC) snížení rybolovu alespoň o 30 %, aby se populace tuňáka žlutoploutvého mohly obnovit. Tato situace je způsobena nadměrnou kapacitou průmyslového rybolovu tuňáka v regionu, kvótami stanovenými na neudržitelné úrovni, ale také používáním velkého počtu lovných zařízení s uzavíracím mechanismem (FAD), která poškozují ekosystémy. V roce 2023 přijala komise IOTC několik opatření k omezení používání zařízení s uzavíracím mechanismem, ale EU a některé další smluvní strany vznesly námitky, a opatření jsou proto neúčinná.

V roce 2018 představoval rybolov na Madagaskaru téměř 7 % hrubého domácího produktu. Podle odhadů z roku 2022 závisí na rybolovu obživa téměř 2,5 milionu osob. Většina rybolovných činností je drobný rybolov v pobřežních oblastech. Ženy hrají klíčovou úlohu, zejména v rybolovu pro vlastní potřebu a v celém hodnotovém řetězci. Přesto nedostávají stejnou mzdu a nesou zátěž spojenou s nadměrným rybolovem.

Cílem odvětvové podpory je pomoci Madagaskaru rozvíjet jeho vnitrostátní strategii v oblasti rybolovu, zejména financováním sledování, kontroly a dohledu, a zároveň podporovat drobné rybáře a odbornou přípravu. Neexistuje zvláštní cíl týkající se potravinového zabezpečení.

Zpravodajka se domnívá, že protokol má potenciál zlepšit situaci na Madagaskaru, pokud jde o řízení rybolovu, transparentnost a nezákonný, nehlášený a neregulovaný rybolov.

Finanční příspěvek byl na základě požadavků Madagaskaru ve srovnání s předchozí dohodou zvýšen. Mohl by však být vyšší a spravedlivější, zejména pokud jde o poplatky hrazené hospodářskými subjekty EU, s ohledem na tržní hodnotu tuňáků. Protokol rovněž obsahuje požadavky na zaměstnávání námořníků, kteří jsou státními příslušníky Madagaskaru, a posílenou sociální doložku. Mezi loďstvy EU a místním zpracovatelským odvětvím existují určité hospodářské interakce, zejména pokud jde o dodávky do konzervárny v Antsirananě.

Významným zlepšením je skutečnost, že některým organizacím občanské společnosti bylo umožněno účastnit se jednání o dohodě o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu. Tyto osvědčené postupy by měly pokračovat i při provádění dohody (např. prostřednictvím konzultací s pobřežními komunitami a zveřejňováním komplexních seznamů projektů financovaných z odvětvové podpory).

Je rovněž nezbytné, aby dohoda o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu byla přímo prospěšná pro odvětví drobného rybolovu Madagaskaru. Mezi drobnými rybáři a plavidly EU lovicími tuňáky není přímá konkurence, neboť neprovozují činnost ve stejné oblasti a plavidla EU nesmějí lovit v pobřežních oblastech. Nadměrné využívání druhů tuňáků však má závažné dopady na mořské ekosystémy a komunity, které jsou na nich závislé. Musí je řešit obě strany.

V neposlední řadě zpravodajka zdůrazňuje potřebu větší součinnosti mezi rozvojovou pomocí EU a dohodou o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu, aby bylo možné řešit nedostatek potravin.

\*\*\*\*\*

Rozpočtový výbor vyzývá Výbor pro rybolov jako příslušný výbor, aby doporučil schválit návrh rozhodnutí Rady o uzavření jménem Evropské unie a prozatímním provádění Dohody o partnerství v odvětví udržitelného rybolovu mezi Evropskou unií a Madagaskarskou republikou a jejího prováděcího protokolu (2023–2027).

## POSTUP VE VÝBORU POŽÁDANÉM O STANOVISKO

<b>Název</b>	Dohoda o partnerství mezi Evropskou unií a Madagaskarskou republikou v oblasti udržitelného rybolovu a její prováděcí protokol (2023–2027)
<b>Referenční údaje</b>	09525/2023 – C9-0223/2023 – 2023/0117(NLE)
<b>Příslušný výbor</b>	PECH
<b>Výbor, který vypracoval stanovisko</b> Datum oznámení na zasedání	DEVE 10.7.2023
<b>Zpravodaj(ka)</b> Datum jmenování	Caroline Roose 30.8.2023
<b>Datum přijetí</b>	20.9.2023
<b>Výsledek konečného hlasování</b>	+: 17 –: 0 0: 2
<b>Členové přítomní při konečném hlasování</b>	Hildegard Bentele, Stéphane Bijoux, Dominique Bilde, Christophe Clergeau, Ryszard Czarnecki, Mónica Silvana González, György Hölvényi, Rasa Juknevičienė, Karsten Lucke, Erik Marquardt, Janina Ochojska, Michèle Rivasi, Miguel Urbán Crespo, Bernhard Zimniok
<b>Náhradníci přítomní při konečném hlasování</b>	Frances Fitzgerald, Marlene Mortler, Patrizia Toia, Carlos Zorrinho
<b>Náhradníci (čl. 209 odst. 7) přítomní při konečném hlasování</b>	Róza Thun und Hohenstein

**JMENOVITÉ KONEČNÉ HLASOVÁNÍ  
VE VÝBORU POŽÁDANÉM O STANOVISKO**

<b>17</b>	<b>+</b>
ECR	Ryszard Czarnecki
ID	Bernhard Zimniok
PPE	Hildegard Bentele, Frances Fitzgerald, György Hölvényi, Rasa Juknevičienė, Marlene Mortler, Janina Ochojska
Renew	Stéphane Bijoux, Róza Thun und Hohenstein
S&D	Christophe Clergeau, Mónica Silvana González, Karsten Lucke, Patrizia Toia, Carlos Zorrinho
Verts/ALE	Erik Marquardt, Michèle Rivasi
<b>0</b>	<b>-</b>
<b>2</b>	<b>0</b>
ID	Dominique Bilde
The Left	Miguel Urbán Crespo

Význam zkratek:

+ : pro

- : proti

0 : zdrželi se

10.10.2023

## STANOVISKO ROZPOČTOVÉHO VÝBORU

pro Výbor pro rybolov

k návrhu rozhodnutí Rady o uzavření Dohody o partnerství mezi Evropskou unií a Madagaskarskou republikou v oblasti udržitelného rybolovu a prováděcího protokolu k dohodě (2023–2027)  
(09525/2023 – C9-0223/2023 – 2023/0117(NLE))

Zpravodaj: Dimitrios Papadimoulis

### STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Dohoda o partnerství v odvětví rybolovu mezi Evropskou unií a Madagaskarskou republikou byla podepsána dne 19. prosince 2007 a je prozatímně prováděna od 1. ledna 2007. Její platnost se automaticky prodlužuje na období šesti let ode dne jejího vstupu v platnost.

Poslední prováděcí protokol k této dohodě o partnerství byl podepsán dne 23. prosince 2014 a platil od 1. ledna 2015 do 31. prosince 2018, kdy skončila jeho platnost. Na základě příslušných směrnic pro jednání<sup>1</sup> vedla Komise jednání s Madagaskarem o uzavření nové dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu mezi Evropskou unií a Madagaskarem, včetně nového prováděcího protokolu k této dohodě. Cílem je umožnit plavidlům EU přístup do rybolovné oblasti Madagaskaru a lovit tuňákovité a příbuzné druhy v rámci řídicího mandátu Komise pro tuňáky Indického oceánu (IOTC). Výsledkem těchto jednání bylo schválení nového znění dohody a prováděcího protokolu dne 28. října 2022 a jejich parafování dne 30. června 2023.

Nová dohoda mění a nahrazuje dohodu stávající. Vztahuje se na období čtyř let ode dne zahájení prozatímního provádění stanoveného v článku 19, tzn. od 1. července 2023 do 30. června 2027.

Nový protokol má stejnou dobu trvání a stanoví rybolovná práva pro plavidla EU (ze Španělska, Portugalska, Itálie a Francie) v madagaskarských vodách, případně v mezích dostupného přebytku. Vychází z nejlepších dostupných vědeckých stanovisek a z doporučení IOTC, což je regionální organizace pro řízení rybolovu odpovědná za řízení vysoce stěhovavých rybích populací, jejíž rozhodnutí se plně uplatňují, jak je uvedeno v dohodě (čl. 4 odst. 3).

Protokol stanoví následující rybolovná práva pro vysoce stěhovavé ryby:

---

<sup>1</sup> 3622. zasedání Rady pro spravedlnost a vnitřní věci konané dne 4. června 2018.  
<https://www.consilium.europa.eu/media/36284/st09680-en18.pdf>

- 32 plavidel lovicích tuňáky pomocí košelkových nevodů (16 ze Španělska, 15 z Francie a 1 z Itálie),
- 13 plavidel pro povrchový rybolov na dlouhou lovnou šňůru o hrubé prostornosti větší než 100 GT (7 ze Španělska, 4 z Francie a 2 z Portugalska),
- 20 plavidel pro povrchový rybolov na dlouhou lovnou šňůru o hrubé prostornosti nejvýše 100 GT (všechna z Francie),
- podpůrná plavidla v souladu s příslušnými usneseními IOTC.

Roční finanční příspěvek činí 1 800 000 EUR a vychází z:

a) referenčního množství 14 000 tun ročně, k němuž byla stanovena roční částka spojená s přístupem ve výši 700 000 EUR;

b) podpory rozvoje odvětvové politiky rybolovu Madagaskaru s cílem přispět k podpoře udržitelného rozvoje odvětví rybolovu a modré ekonomiky ve výši 1 100 000 EUR ročně.

Tato podpora odpovídá cílům spolupráce v oblasti udržitelného využívání rybolovných zdrojů, akvakultury, udržitelného rozvoje oceánů, ochrany mořského prostředí a modré ekonomiky.

Roční částka na prostředky pro závazky a platby se stanoví v rámci ročního rozpočtového procesu, včetně položky rezervy pro protokoly, které na začátku roku ještě nebyly v platnosti<sup>2</sup>.

\*\*\*\*\*

Rozpočtový výbor vyzývá Výbor pro rybolov jako příslušný výbor, aby doporučil schválení návrhu rozhodnutí Rady o uzavření Dohody o partnerství mezi Evropskou unií a Madagaskarskou republikou v oblasti udržitelného rybolovu a prováděcího protokolu k dohodě (2023–2027).

---

<sup>2</sup> V souladu s bodem 20 interinstitucionální dohody o spolupráci v rozpočtových záležitostech (Úř. věst. L 433I, 22.12.2020, s. 28).



## POSTUP VE VÝBORU POŽÁDANÉM O STANOVISKO

<b>Název</b>	Dohoda o partnerství mezi Evropskou unií a Madagaskarskou republikou v oblasti udržitelného rybolovu a její prováděcí protokol (2023–2027)
<b>Referenční údaje</b>	09525/2023 – C9-0223/2023 – 2023/0117(NLE)
<b>Příslušný výbor</b>	PECH
<b>Výbor, který vypracoval stanovisko</b> Datum oznámení na zasedání	BUDG 10.7.2023
<b>Zpravodaj(ka)</b> Datum jmenování	Dimitrios Papadimoulis 17.7.2023
<b>Projednání ve výboru</b>	30.8.2023
<b>Datum přijetí</b>	9.10.2023
<b>Výsledek konečného hlasování</b>	+: 20 –: 1 0: 1
<b>Členové přítomní při konečném hlasování</b>	Rasmus Andresen, David Cormand, Andor Deli, Pascal Durand, Alexandra Geese, Vlad Gheorghe, Niclas Herbst, Hervé Juvin, Joachim Kuhs, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureşan, Lefteris Nikolaou-Alavanos, Bogdan Rzońca, Nils Torvalds, Nils Ušakovs, Angelika Winzig
<b>Náhradníci (čl. 209 odst. 7) přítomní při konečném hlasování</b>	Attila Ara-Kovács, Sunčana Glavak, Hannes Heide, Jarosław Kalinowski, Anne Sander, Sabine Verheyen

## JMENOVITÉ KONEČNÉ HLASOVÁNÍ VE VÝBORU POŽÁDANÉM O STANOVISKO

20	+
ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli, Hervé Juvin
PPE	Sunčana Glavak, Niclas Herbst, Jarosław Kalinowski, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureşan, Anne Sander, Sabine Verheyen, Angelika Winzig
Renew	Vlad Gheorghe, Nils Torvalds
S&D	Attila Ara-Kovács, Pascal Durand, Hannes Heide, Nils Ušakovs
Verts/ALE	Rasmus Andresen, David Cormand, Alexandra Geese

1	-
NI	Lefteris Nikolaou-Alavanos

1	0
ID	Joachim Kuhs

Význam zkratek:

+ : pro

- : proti

0 : zdrželi se

## POSTUP V PŘÍSLUŠNÉM VÝBORU

<b>Název</b>	Dohoda o partnerství mezi Evropskou unií a Madagaskarskou republikou v oblasti udržitelného rybolovu a její prováděcí protokol (2023–2027)	
<b>Referenční údaje</b>	09525/2023 – C9-0223/2023 – 2023/0117(NLE)	
<b>Datum konzultace nebo žádosti o souhlas</b>	30.6.2023	
<b>Příslušný výbor</b> Datum oznámení na zasedání	PECH 10.7.2023	
<b>Výbory požádané o stanovisko</b> Datum oznámení na zasedání	DEVE 10.7.2023	BUDG 10.7.2023
<b>Zpravodajové</b> Datum jmenování	Clara Aguilera 6.6.2023	
<b>Projednání ve výboru</b>	27.6.2023	21.9.2023
<b>Datum přijetí</b>	24.10.2023	
<b>Výsledek konečného hlasování</b>	+: 19 –: 1 0: 1	
<b>Členové přítomní při konečném hlasování</b>	Clara Aguilera, François-Xavier Bellamy, Izaskun Bilbao Barandica, Isabel Carvalhais, Maria da Graça Carvalho, Rosanna Conte, Francisco Guerreiro, Anja Haga, Ladislav Ilčić, France Jamet, Pierre Karleskind, Predrag Fred Matić, Caroline Roose, Bert-Jan Ruissen, Marc Tarabella	
<b>Náhradníci přítomní při konečném hlasování</b>	Martin Hlaváček, Ska Keller, Colm Markey, Gabriel Mato	
<b>Náhradníci (čl. 209 odst. 7) přítomní při konečném hlasování</b>	Camilla Laureti, Erik Poulsen	
<b>Datum předložení</b>	25.10.2023	

## JMENOVITÉ KONEČNÉ HLASOVÁNÍ V PŘÍSLUŠNÉM VÝBORU

19	+
ECR	Ladislav Ilčić, Bert-Jan Ruissen
NI	Marc Tarabella
PPE	François-Xavier Bellamy, Maria da Graça Carvalho, Anja Haga, Colm Markey, Gabriel Mato
Renew	Izaskun Bilbao Barandica, Martin Hlaváček, Pierre Karleskind, Erik Poulsen
S&D	Clara Aguilera, Isabel Carvalhais, Camilla Laureti, Predrag Fred Matic
Verts/ALE	Francisco Guerreiro, Ska Keller, Caroline Roose

1	-
ID	France Jamet

1	0
ID	Rosanna Conte

Význam zkratek:

+ : pro

- : proti

0 : zdrželi se